

CONTENTS

<i>Towards the European Qualification Framework for lifelong learning</i> – introduction – Krzysztof Symela	7
I. JOB – QUALIFICATIONS, COMPETENCIES	
1. <i>Actual educational theories and assessment standards</i> – Aleksander Nalaskowski	9
2. <i>National Occupational Qualification Standards – the way of elaborating</i> <i>National Qualification Framework</i> – Hanna Świątkiewicz-Zych	18
3. <i>National Qualification Framework and its role in realising the Lisbon</i> <i>Strategy in Poland</i> – Agnieszka Majcher-Teleon	24
4. <i>Professional job in the value system</i> – Iwona Pacaj-Jasiuk	31
5. <i>Professional job versus disabled people</i> – Agata Migas	37
II. ASPIRATIONS, PROFESSIONAL CARRIER	
1. <i>Conditions of professional carrier of graduates with a bachelor's degree</i> – Elżbieta Podoska-Filipowicz	45
2. <i>The student of the labour pedagogy as an entrepreneur</i> – Jarosław Sitek, Mirosław Żurek	53
3. <i>Graduates of Technical Universities about their employment perspectives</i> – Agata Szydlik-Leszczyńska	60
4. <i>Aspirations of young people in transformation period – some aspects</i> – Eugenia Iwona Laska	67
5. <i>The influence of school and environment on educational and professional</i> <i>aspirations of students of lower secondary school</i> – Natalia Jama-Bednarczyk	74
6. <i>Educational databases</i> – Michał Kwiatkowski	79
7. <i>Portfolio as the opportunity for carrier monitoring</i> – Aneta Słowik	81
8. <i>Professional Signposts – modernisation of the vocational schools offer</i> – Michał Butkiewicz	89
9. <i>Carrier offices – why and for whom do they exist?</i> – Ilona Jajtner	94
III. ALL – POLISH STUDENT SCIENTIFIC CONFERENCE OF LABOUR PEDAGOGY, TECHNICAL AND INFORMATION EDUCATION	
1. <i>The human job in 21st century – from the perspective of young people</i> – Joanna Sobieszczyk	99
2. <i>The influence of workshops on young people education</i> – Andrzej Pietrzyk	102
3. <i>Education by working in Community Centres</i> – Agnieszka Olszewska	105

4. <i>The relation of learning youth to their future professional job</i> – Małgorzata Krysztoforska	109
5. <i>Professional interests of students of the pedagogy at the University of Rzeszów</i> – Paulina Barkowska	112
6. <i>Coaching and mentoring in professional staff development</i> – Mariusz Cyzio	117
7. <i>Professional development of the state administration staff</i> – Ewa Bąk	122
8. <i>Educational needs of adults within information training</i> – Dorota Korniszewska	127
9. <i>Training at the Control Department</i> – Hanna Wszyńska	130
10. <i>Vocational teacher carrier towards lifelong learning</i> – Anna Kirkiewicz ...	132
11. <i>The improvement of teachers teaching vocational subjects</i> – Julita Trojanowska, Paulina Motyka	135
12. <i>Environmental training towards security culture</i> – Jarosław Chmielewski	138
13. <i>Mobbing at the working place – selected aspects</i> – Aneta Gołębiowska ...	140
14. <i>Universal values in the convicts life</i> – Magdalena Krygier	145
15. <i>The social and vocational rehabilitation by handicapped</i> – Magdalena Bindek	148

IV. REPORTS, CONFERENCES, INFORMATION

1. Wiatrowski Z. (editor): <i>Labour pedagogy and andragogy in European and global context</i> – Danuta Oleksiak	153
2. Turos L.: <i>Labour andragogy</i> – Barbara Baraniak	155
3. Furmanek W.: <i>The outline of humanistic labour theory</i> – Barbara Baraniak	157
4. <i>National Occupational Qualification standards – the way towards National Occupational Qualification Framework</i> – Teresa Jaszczyk	159
5. <i>Technology – Information – Education. IV International Scientific Conference</i>	160
6. <i>Youth – Job – Perspectives</i> – Urszula Kowalska	161
Содержание	163

Towards the European Qualification Framework for lifelong learning – introduction

The main theme of the 49th issue number of the *Labour Pedagogy* concerns considerations on the actual education theories, standards and national qualification framework, aspirations and professional career of young people as well research results and reflection led by students of Polish Pedagogic Academies.

In the first chapter we recommend considerations of prof. Aleksander Nalaskowski in the article „*Actual educational theories and assessment standards*”.

The next two articles of Hanna Świątkiewicz-Zych and Agnieszka Majcher-Telon concern the European debate on the role of the qualification framework description (European Qualification Framework – EQF) for lifelong learning in elaborating and developing of National Qualification Framework.

The article of Elżbieta Padowska-Filipowicz (the first in the second chapter „*Conditions of professional career of bachelor graduates*”) presents interdisciplinary considerations on „professional career” and „vocational improvement”.

The third chapter presents the effects of „*All-Polish Student Science Conference of the Labour Pedagogy, Technical and Information Education*” that was organised by the Faculty of Labour Pedagogy in the Academy of Pedagogy of the Union of Polish Teachers. The conference was one of the event organised within the science conference „*Labour pedagogy towards lifelong learning idea*”.

Krzysztof Symela

Aleksander NALASKOWSKI

Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu

Actual educational theories and assessment standards

Key words: education, educational theories, standard, assessment standard, assessment ideology, assessment, teachers, student, educational system.

Summary: The author assesses deeply dependence between educational standards and diagnosis and the influence of these dependencies on educational development. He interprets the educational development as a human development. He distinguishes three kinds of educational ideologies (theories): romantic, culture transmission, progressive. If the education was interpreted through another ideology/theory, not through the theory that is the basis of the education, everything would be wrong and would be totally incoherent.

In the author’s opinion, the considerations can seem that the elaboration of the standards for the education is so difficult or even impossible. It seems that one, common model for everything has to be rejected.

Hanna ŚWIĄTKIEWICZ-ZYCH

Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej, Warszawa

National Occupational Qualification Standards
– the way of elaborating National Qualification Framework

Key words: ML&SP, profession, occupational qualifications, standard, occupational qualification standards, history of standardisation, qualification framework

Summary: This article presents the reasons of elaboration of the occupational qualification standards by Ministry of Labour and Social Policy and their history of development. The elaboration and dissemination of the occupational qualification standards is the contribution of Ministry of Labour to build National Qualification Framework. The conception assuming the main role of employers to define qualifications and training needs.

Agnieszka MAJCHER-TELEON

Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej, Warszawa

National Qualification Framework and its role in realising
the Lisbon Strategy in Poland

Key words: Lisbon Strategy, National Qualification Framework, National Qualification System, history, conception, continuing education system.

Summary: The author presents the idea of National Qualification Framework and its links with Occupational Qualification System and the reform of continuing education in Poland. The development of National Qualification Framework and similar solutions (i.e. validation system of non-formal and informal education) have to be recognised as one of the way of barriers elimination that make difficult to develop further education, qualification improvement and the mobility of manpower.

Iwona PACAJ-JASIUK

Uniwersytet Opolski

Professional job in the value system

Key words: values, hierarchy of values, division of values, values in human's life.

Summary: The author presents the sense of job for all people. The considerations show that a job is very important in the hierarchy of values of the citizens. One can confirm that the job is the most important value in human's life related to other activities and obligations.

Agata MIGAS

Uniwersytet Opolski

Professional job versus disabled people

Key words: professional job, job ethos, job ethics, ethics and moral criteria, organisational culture, disabled people.

Summary: The idea of the rehabilitation of disabled people recommended by European Community and International Labour Organisation was the reason of taking the considerations by the author on job and its sense in disabled people life. The author presents the broad analysis of the literature resources and ethics and moral criteria valuing a job. She describes the organisational culture as a collection of formal and non-described rules that show members of the organisation how to behave and react.

Jarosław SITEK, Mirosław ŻUREK

Ośrodek Kształcenia i Doskonalenia Kadr ITeE – PIB, Radom

The student of the labour pedagogy as an entrepreneur

Key words: students, weekend study, specialisation: labour pedagogy, entrepreneurship, testing research, research results.

Summary: In the article the author presents the research results done between students of the faculty: labour pedagogy at the Academy of Pedagogy – Union of Polish Teachers in Warsaw. In the research two self-diagnostic tools have been used: a test “Am I good at it?” an “You as an entrepreneur – self-analysis”.

Agata SZYDLIK-LESZCZYŃSKA

Instytut Ekonomii, Wydział Zarządzania i Administracji

Akademia Świętokrzyska im. J. Kochanowskiego w Kielcach

Graduates of Technical Universities about their employment perspectives

Key words: graduates, technical study, employment perspectives, research results.

Summary: The article presents the author’s considerations on preparation of technical universities students to enter and get around the present labour market. The first article of the cycle was presented in no 1/2006 of Polish Journal of Continuing Education. The present article concerns the self-assessment of employment perspectives of technical universities graduates.

Eugenia Iwona LASKA

Uniwersytet Rzeszowski

Aspirations of young people in transformation period
– some aspects

Key words: young people, aspirations, educational and vocational aspirations, changing time, plans and life aims, making choices.

Summary: The article is the trial of life plans characterisation, but as well educational and vocational aspirations of young people. It presents the way of understanding of the future by young people. Getting through the youth into adulthood in the changing time is more and more difficult. The disadvantage is the long-term financial dependence from the family by young people (common house, obtaining financial meanings for the education, subsistence, equipment) that generates other forms of dependence. The research results from 100 students of vocational and technical schools have been presented.

Natalia JAMA-BEDNARCZYK

Instytut Badań Edukacyjnych w Warszawie

The influence of school and environment on educational and professional
aspirations of students of lower secondary school

Keywords: aspirations, students, upper secondary schools.

Summary: Beginning from the analysis of the basic notions concerning the changes of the school structure and the integration process of Poland with the European Union, the author analysed the school influence, educational and professional aspirations of the students of final class in Basic Vocational Schools, Technical Secondary Schools, General Secondary Schools and the environment of a big city (capital), medium city and small town of the agriculture district.

Michał KWIATKOWSKI

Wyższa Szkoła Pedagogiczna ZNP w Warszawie

Educational databases

Key words: education, database, National Centre of Vocational Counselling Resources, Internet portal Ploteus.

Summary: The article characterises knowledge resources gathered in the Internet portal PLOTEUS that was created within National Centre of Vocational Counselling Resources. Knowledge aims to help users to be found on the market of educational services and to support to take good educational and vocational choices.

Aneta SŁOWIK

Portfolio as the opportunity for carrier monitoring

Key words: portfolio, life carrier, carrier monitoring, human, self-knowing.

Summary: The first chapter presents different definitions of the carrier drawing from Polish and foreign literature. The author indicates one of the tool supporting modelling of life carrier. This tool is portfolio. For the author the portfolio is a “story” about oneself that lets take the personal attitude to own biography. From the other side portfolio is a “mirror” giving reflection of oneself. Through self-diagnosis that is used in elaborating of portfolio, a human has a possibility to know and understand oneself.

Michał BUTKIEWICZ

ECORYS Nederland B.V.

Professional Signposts – modernisation of the vocational schools offer

Key words: PHARE 2003, project, Professional Signs, vocational schools, labour market, teachers, vocational counselling, components and project results.

Summary: In the article the author describes the project „Professional Signs – Support for modernisation of vocational schools offers” within PHARE 2003 program Human Resources Development. The project aims to adapt vocational schools offers to changing needs of the labour market. The components of the project and its results have been described.

Ilona JAJTNER

Biuro Karier, Uniwersytet Jagielloński, Kraków

Carrier offices – why and for whom do they exist?

Key words: Academic Carrier Office, aims of activity, vocational counselling, information, training, clients.

Summary: The ideas of creation of Carrier Office, their development and the activity aim to activate all people they co-operate with – students-by including opportunities of the development, employers-by encouraging to the co-operation with scientists and universities by suggestions aiming the improvement of the educational offer and the development by opening on the off-scientific perspective.

III. ALL – POLISH STUDENT SCIENTIFIC CONFERENCE OF LABOUR PEDAGOGY, TECHNICAL AND INFORMATION EDUCATION

Key words: All-Polish student conference, labour pedagogy, technical and information education, students' speeches, promoters recommendations.

Summary: The aim of the scientific conference "The labour pedagogy towards the idea of life-long learning" was the analysis of the perspectives of the labour pedagogy development. The conference tried to assess the influence of new solutions oriented on vocational activity, reduction of unemployment and improvement of functioning of labour market.

The first All-Polish Scientific Student conference of the Labour Pedagogy and Technical and Information education took place the 31st of May 2006 at the Academy of Pedagogy – Union of Polish Teachers. The conference was organised by the Faculty of the Labour Pedagogy.

The chapter contains 16 reports. The authors represent 7 universities (the brackets indicate the number of publications from each university): the University of Kazimierz Wielki in Bydgoszcz (3); the University in Rzeszów (2); the Academy of Pedagogy UPT in Warsaw (4); Academy of Humanities and Economics in Włocławek (3); The Teacher Faculty at Technical University in Radom (2); State College of Foreign Languages in Post-secondary Complex in Warsaw (1); College of Manager and Technical Education in Warsaw (1).

The student reports have been recommended by the promoters of their thesis.

It was an interesting scientific student meeting. We plan to organise the student conference every 2 years.